



CIUDAD AUTÓNOMA DE CEUTA
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y MUJER

Negociado de Educación
INSTITUTO DE IDIOMAS

"A LA JUNTA RECTORA

La Excelentísima Sra. Da. Ma. Isabel Deu del Olmo, Presidenta del Organismo Autónomo del Instituto de Idiomas de la Ciudad Autónoma de Ceuta

EXPONE

De conformidad con lo establecido en los Estatutos del citado Organismo Autónomo se ha confeccionado el presupuesto de éste para el próximo ejercicio.

Visto informe obrante en el expediente, se eleva la siguiente

PROPUESTA

1º) Aprobar el proyecto inicial del Presupuesto del Organismo Autónomo Instituto de Idiomas de la Ciudad de Ceuta para el ejercicio 2017 que se adjunta.

2º) Remitirlo a la Ciudad para su aprobación por la Asamblea.

Ceuta, 24 de octubre de 2016
LA PRESIDENTA DEL ORGANISMO AUTÓNOMO

María Isabel Deu del Olmo



INFORME

APROBACIÓN PROYECTO DE PRESUPUESTOS DEL INSTITUTO DE IDIOMAS EJERCICIO 2017.

La presidenta de la Junta Rectora del Instituto de Idiomas remite a informe de esta Intervención el proyecto de presupuesto del Patronato para el ejercicio 2017.

El artículo 168.3 R.D.L. 2/2004, de 5 de Marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de Haciendas Locales, establece que el presupuesto de cada uno de los organismos autónomos integrantes del general, propuesto inicialmente por el órgano competente de aquéllos, será remitido a la Entidad Local de la que dependan antes del 15 de septiembre de cada año, acompañado de la documentación detallada en el apartado anterior.

El art 9.c) de los Estatutos del Insdtituto establece que la Junta Rectora aprobará el presupuesto anual de ingresos y gastos.

A tal efecto, se ha redactado un proyecto de previsión de los estados de gastos e ingresos para el ejercicio 2017, que será integrado y consolidado en el presupuesto de la Ciudad para su aprobación definitiva, siguiendo el procedimiento previsto en el art. 77 del Reglamento de la Asamblea.

Dicho presupuesto, cuya cuantía global es de 602.336,00 €, se financia en su casi totalidad con transferencias corrientes provenientes de la Ciudad, por importe de 383.835,00 €, procediendo el resto de los ingresos (218.500 €), de las tasas académicas por las matriculaciones del alumnado.

La memoria, que no se encuentra firmada, acredita el no incremento en las retribuciones del personal con relación al año anterior y explica el destino de algunos de los gastos recogidos en el presupuesto.

Así pues, procede someter a la Junta Rectora del Patronato el presente presupuesto para su aprobación y posterior remisión a la Ciudad

y su integración en el presupuesto consolidado de la misma, según dispone el art. 168 de R.D.L 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

Ceuta, 24 de octubre de 2016.

El Interventor,

Firmado digitalmente por:
NOMBRE CAMINERO FERNANDEZ
JOSE MARIA - NIF 45060050Z
Fecha y hora: 24.10.2016
13:17:37

INSTITUTO DE IDIOMAS DE CEUTA**EJERCICIO 2017****MEMORIA****PREVISION DE INGRESOS**

La previsión de ingresos se estima según el siguiente detalle:

CAPITULO III

TIPO DE MATRICULA	CUOTA TRIMESTRAL	Nº ALUMNOS	TOTAL
ORDINARIA NIÑOS	117,28 €	151	17.709,28 €
ORDINARIA ADULTOS	148,40 €	23	3.413,20 €
FAMILIA NUMEROSA NIÑOS	27,80 €	298	8.284,40 €
FAMILIA NUMEROSA ADULTOS	43,37 €	58	2.515,46 €
2º IDIOMA/MIEMBRO NIÑOS	90,43 €	48	4.340,64 €
2º IDIOMA/MIEMBRO ADULTOS	116,89 €	5	584,45 €
		583	36.847,43 €

CUOTA DE INSCRIPCION	185 €	107.855,00 €
CUOTA DE INSCRIPCION BONIFICADA	102,71 €	102,71 €
Nº DE TRIMESTRES	3	110.542,29 €
TOTAL INGRESOS POR CURSO ACADEMICO		218.500,00 €

- Ingresos indeterminados: 1€

CAPITULO IV

Aportación presupuestaria anual por parte de la Ciudad Autónoma de Ceuta.

PREVISION DE GASTOS

CAPITULO I

Se mantiene los presupuestos del 2016. También está recogida la partida para personal de sustitución.

La relación del personal está repartida de la siguiente manera:

Contratos laborales fijos: 13

Profesores de Inglés: 7

Profesores de Francés: 2

Profesores de Árabe: 1

Personal de Administración: 2

Personal de limpieza: 1

Total personal: 13

CAPITULO II

- **Material de oficina y didáctico:** partida de 1.500 € destinada a la compra de material no inventariable como folios, bolígrafos, libros de texto para el profesorado, rotuladores, tóner de copiadoras e impresoras, etc.

- **Servicios telefónicos:** partida de 1.201 € destinada a los servicios de teléfono y FIBRA contratados por este Instituto de Idiomas con la compañía Movistar.

- **Gastos de funcionamiento:** partida de 10.500 € destinada a proveedores de servicios tales como el mantenimiento de las fotocopiadoras, productos de limpieza, servicio de prevención de riesgos laborales, seguros, etc.

- **Gastos de funcionamiento comunidad campus universitario:** partida de 1.000 € destinada a sufragar los gastos derivados de los servicios comunes de la Comunidad del Campus Universitario conforme al coeficiente de participación del Instituto de Idiomas. Con esta partida, se abonarán los gastos desde el traslado del Centro al campus universitario en Julio de 2013 hasta el 31 de Julio de 2016, y todo 2017, gastos que ha asumido UGR (excepto los de 2017) en su totalidad durante todo este periodo.

Este gasto corresponde a una estimación planteada por UGR y que está pendiente de revisión tal y como se acordó en la reunión mantenida el pasado 20 de Julio en la Consejería de Cultura. La cantidad a financiar es de 68.000 € que se realizará a través del exceso de tesorería que la entidad ha producido de sus beneficios de ejercicios anteriores. Así pues, la cantidad a incluir en el presupuesto de 2018 se reduciría considerablemente.

Adjuntamos documento justificativo donde figura el desglose de los gastos anteriormente citados.

- **Trabajos realizados por otras empresas:** partida de 3.000 € destinada a gastos de asesoría y otras empresas que no presten servicio dentro de la comunidad del campus universitario, etc.

CAPITULO VI

- **Material inventariable:** partida de 6.435 € destinada a gastos que repercuten en la adecuación de las nuevas instalaciones del Instituto de Idiomas de Ceuta, así como de la renovación de los enseres en desuso o en mal estado, siempre y cuando sea necesario. Mobiliario de aulas (sillas y mesas), muebles archivadores, etc.



PROGRAMA INSTITUTO DE IDIOMAS DE LA CIUDAD DE CEUTA

El Instituto de Idiomas de la Ciudad de Ceuta es un Organismo Autónomo local con personalidad jurídica propia creado por la Ciudad de Ceuta para desarrollar, entre otros fines, la impartición de las enseñanzas de idiomas y la celebración de cursos de formación y especialización en nuestra ciudad.

Dentro del Presupuesto del Instituto para el ejercicio 2017 se ha establecido un único programa presupuestario:

Grupo de programas 326 "Servicios Complementarios de Educación"
Programa 326.0 "Servicios relacionados con Enseñanzas de Idiomas".

El objetivo de este programa para el ejercicio 2017 es alcanzar, para finales del ejercicio, las 600 matriculaciones de alumnos, repartidas de la siguiente manera:

- Enseñanza de inglés: 560
- Enseñanza de francés: 30
- Enseñanza de árabe: 10



INSTITUTO DE IDIOMAS

PLANTILLA

DENOMINACIÓN	PLAZAS	JORNADA COMPLETA	JORNADA PARCIAL	TEMPORALIDAD			TOTALES
				FIJO	VACANTE	TEMPORAL	
Profesores de Inglés	7	5	2	6	1	1	7
Profesor de francés	2	1	1	2	0	0	2
Profesor de árabe	1	0	1	1	0	0	1
Conserje	1	1	0	1	0	0	1
Oficial Administrativo	1	1	0	1	0	0	1
Limpiadora	1	0	1	1	0	0	1
Total	13	8	5	12	1	1	13

INSTITUTO DE IDIOMAS 2017

COD. C.	CONCEPTO	DENOMINACION	IMPORTE 2017
---------	----------	--------------	--------------

INGRESOS

<u>CAPITULO 3</u>					
•	015	312.00	TASAS ACADEMICAS	218.500,00	
		399.00	INGRESOS INDETERMINADOS	1,00	
	○		TOTAL CAPITULO TERCERO	218.501,00	
<u>CAPITULO 4</u>					
•	015	326.0	450.80	TRANSFERENCIAS CIUDAD DE CEUTA	383.835,00
	○		TOTAL CAPITULO CUARTO	383.835,00	
			○	TOTAL INGRESOS	602.336,00

GASTOS

<u>GASTOS</u>					
• 015	CAPITULO 1	326.0	130.00	RETRIBUCIONES BASICAS	282.000,00
• 015		326.0	130.02	RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	159.000,00
• 015		326.0	160.00	SEGURIDAD SOCIAL	115.200,00
• 015		324.0	131.00	RETRIBUCIONES PERSONAL CONTRATADO	19.000,00
○		TOTAL CAPITULO PRIMERO			575.200,00
• 015	CAPITULO 2	326.0	220.00	MATERIAL DE OFICINA Y DIDACTICO	1.500,00
• 015		326.0	222.00	SERVICIOS TELEFONICOS	1.201,00
• 015		326.0	226.99	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	10.500,00
• 015		326.0	226.99	GASTOS FUNCIONAMIENTO COMUNIDAD CAMPUS	4.500,00
• 015		326.0	227.98	TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	3.000,00
○		TOTAL CAPITULO SEGUNDO			20.701,00
• 015	CAPITULO 6	326.0	629.00	MATERIAL INVENTARIABLE	6.435,00
○		TOTAL CAPITULO SEXTO			6.435,00
				○ TOTAL GASTOS	602.336,00

INSTITUTO DE IDIOMAS 2017

RESUMEN GENERAL DE INGRESOS

IMPORTE 2016

•	CAPITULO 1	
•	CAPITULO 2	
•	CAPITULO 3	218.501,00
•	CAPITULO 4	383.835,00
•	CAPITULO 5	
	INGRESOS CORRIENTES	
•	CAPITULO 6	
•	CAPITULO 7	
•	CAPITULO 8	
•	CAPITULO 9	
•	INGRESOS DE CAPITAL	0,00
	<u>TOTAL PRESUPUESTO DE INGRESOS</u>	<u>602.336,00</u>

RESUMEN GENERAL DE GASTOS

IMPORTE 2016

•	CAPITULO 1	575.200,00
•	CAPITULO 2	20.701,00
•	CAPITULO 3	
•	CAPITULO 4	
•	CAPITULO 5	
	GASTOS CORRIENTES	
•	CAPITULO 6	595.901,00
•	CAPITULO 7	6.435,00
•	CAPITULO 8	
•	CAPITULO 9	
•	GASTOS DE CAPITAL	6.435,00
	<u>TOTAL PRESUPUESTO DE GASTOS</u>	<u>602.336,00</u>

instituto
de idiomas
de ceuta

Presupuesto 2017



INSTITUTO DE IDIOMAS

Estado de ejecución de Gastos

Periodo: 2016

Fecha de listado igual a 31/12/2016

Rem	Código de partida	Descripción	Inicial Vinculación	Modificación Inc. Rem.	Actual RC Pdt. + ND	A pendiente A pendiente	D pendiente D pendiente	O pendiente O pendiente	P pendiente P pendiente	RP Reintegros	Remanente Remanente	% %D sCr. %RP sCr.	% %O sCr. %RP sCr.
	015/3260/13000		282.000,00	0,00	282.000,00	250.905,65	125.719,73	125.719,73	250.905,65	250.905,65	31.094,35	11,03	44,58
	Retribuciones básicas		*3260*1*	0,00	0,00	125.185,92	0,00	-125.185,92	0,00	0,00	156.280,27	44,58	199,58
	015/3260/13002		159.000,00	0,00	159.000,00	88.956,14	38.644,56	38.644,56	88.956,14	88.956,14	70.043,86	44,05	24,30
	Otras remuneraciones		*3260*1*	0,00	0,00	50.311,58	0,00	-50.311,58	0,00	0,00	120.355,44	24,30	230,19
	015/3260/13100		19.000,00	0,00	19.000,00	13.740,82	5.587,38	5.587,38	13.740,82	13.740,82	5.259,18	27,68	29,41
	Retribuciones personal contratado		*3260*1*	0,00	0,00	8.153,44	0,00	-8.153,44	0,00	0,00	13.412,62	29,41	245,93
	015/3260/16000		115.200,00	0,00	115.200,00	75.940,97	17.075,36	17.075,36	75.940,97	75.940,97	39.259,03	34,08	14,82
	Seguridad Social		*3260*1*	0,00	0,00	58.865,61	0,00	-58.865,61	0,00	0,00	98.124,64	14,82	444,74
	015/3260/22000		2.500,00	0,00	2.500,00	465,00	0,00	0,00	0,00	0,00	35,00	1,40	0,00
	Material de oficina y didáctico		*3260*2*	0,00	2.000,00	465,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.500,00	0,00	0,00
	015/3260/22200		1.501,00	0,00	1.501,00	458,83	0,00	0,00	458,83	458,83	1.042,17	69,43	0,00
	Servicios telefónicos		*3260*2*	0,00	0,00	458,83	0,00	-458,83	0,00	0,00	1.501,00	0,00	0,00
	015/3260/22699		11.500,00	0,00	11.500,00	8.813,22	2.041,97	2.041,97	7.724,19	7.051,68	2.686,78	23,36	17,76
	Gastos de funcionamiento		*3260*2*	0,00	0,00	6.771,25	0,00	-6.771,25	672,51	0,00	9.458,03	17,76	345,34
	015/3260/22798		3.000,00	1.800,00	4.800,00	3.848,34	1.940,20	1.940,20	2.844,90	2.844,90	951,66	19,83	40,42
	Trabajos realizados por otras empresas		*3260*22798*	0,00	0,00	1.908,14	0,00	-904,70	0,00	0,00	2.859,80	40,42	146,63
	015/3260/23020		1.800,00	-1.800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Indemnizaciones por razón del servicio		*3260*2*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	015/3260/62900		5.135,00	0,00	5.135,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.135,00	100,00	0,00
	Material inventariable		*3260*6*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.135,00	0,00	0,00
	Total Gastos		600.636,00	0,00	600.636,00	443.128,97	191.009,20	191.009,20	440.671,60	439.898,99	155.507,03	25,89	31,80
				0,00	2.000,00	252.119,77	0,00	-249.662,30	672,61	0,00	409.626,90	31,80	230,30



INSTITUTO DE IDIOMAS

Estado de ejecución de Ingresos

Periodo: 2016

Fecha de listado igual a: 31/12/2016

Código de Concepto	Descripción	Inicial	Actual Modific.	Compromisos	DR		DR Anul.		Deudores		I Dev. I	I Netos		Saldo
					DR Netos	DR Canc.	DR Anul.	DR Canc.	OI			% DR s/Prev	% I Neto s/DRN	
39900	Ingresos indeterminados	1,00	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	
45080			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	0,00%	
31200	Transferencia C. A. Ciudad	385.635,00	385.635,00	0,00	278.600,00	0,00	0,00	0,00	278.600,00	0,00	278.600,00	278.600,00	107.035,00	100,00%
			0,00	0,00	278.600,00	0,00	0,00	0,00	278.600,00	0,00	0,00	72,24%	100,00%	
	Tasas académicas	215.000,00	215.000,00	0,00	208.062,93	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	208.062,93	206.085,02	8.914,98	100,00%
			0,00	0,00	206.085,02	0,00	0,00	0,00	208.062,93	0,00	1.977,91	95,85%	100,00%	
	Total Ingresos	600.636,00	600.636,00	0,00	486.662,93	0,00	0,00	0,00	486.662,93	0,00	486.662,93	484.685,02	115.950,98	100,00%
			0,00	0,00	484.685,02	0,00	0,00	0,00	486.662,93	0,00	1.977,91	80,70%	100,00%	